المنار
للتمويل والإجارة



٢٠١٢

شركة المنار للتمويل والإجارة
ش.م.ك. (مقفلة)
وشـــركـــاتـــها التـــابعة
دولة الكويت

AL MANAR FINANCING & LEASING
المـــنـــار للتـــمـــويـــل والإجـــارة

المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة
و تقرير مراقبي الحسابات المستقلين

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

فهرس	صفحة
تقرير مراقبي الحسابات المستقلين	٢-٣
بيان المركز المالي المجمع في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٤
بيان الدخل المجمع للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٥
بيان الدخل الشامل المجمع للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٥
بيان التغيرات في حقوق الملكية المجمع للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٦
بيان التدفقات النقدية المجمع للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٧
إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة	٨-٢٧

Deloitte.
ديلويت وتوش
الفهد، الوزان و شركاهم
شارع أحمد الجابر ، الشرق
مجمع دار العوضي، الدور السابع والتاسع
ص.ب 20174 ، الصفاة 13062 أو
ص.ب 23049 ، الصفاة 13091 أو
الكويت
هاتف : 2243 8060 - 2240 8844 956+
فاكس : 2245 2080 - 2240 8855 956+
www.deloitte.com

بيكر تلي
الكويت
د. سعود حمد الحميدى و شركاه
محاسبون قانونيون
ص. ب. 1486
الصفاة 13015 الكويت
هاتف : 22443222 965+
22442333
فاكس : 22461225 965+
www.bakertillykuwait.com

شركة المنار للتمويل والإجارة ش.م.ك. (مقفلة)
دولة الكويت

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين

تقرير عن البيانات المالية المجمعة

لقد دققنا البيانات المالية المجمعة المرفقة لشركة» المنار للتمويل والإجارة ش.م.ك. (مقفلة) («الشركة») وشركاتها التابعة «يشار إليهم مجتمعين بالمجموعة» والتي تتضمن بيان المركز المالي المجمع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وكذلك بيانات الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المجمعة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وكذلك ملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفصيلية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية المجمعة

إن إدارة الشركة هي المسئولة عن إعداد وعرض البيانات المالية المجمعة بشكل عادل طبقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية كما هي مطبقة بدولة الكويت وهي أيضا المسئولة عن وضع نظام الرقابة الداخلي الذي تراه ضرورياً لإعداد بيانات مالية خالية من أية أخطاء مادية سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ.

مسؤولية مراقبي الحسابات

إن مسئوليتنا هي إبداء رأي على تلك البيانات المالية المجمعة اعتماداً على أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد قمنا بالتدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن هذه المعايير تتطلب منا الالتزام بمتطلبات المهنة الأخلاقية وتخطيط وأداء أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن البيانات المالية المجمعة لا تحتوي على أخطاء مادية. إن أعمال التدقيق تتطلب تنفيذ إجراءات للحصول على أدلة تدقيق على المبالغ والإيضاحات الواردة في البيانات المالية المجمعة. إن تلك الإجراءات تعتمد على الحكم المهني لمراقب الحسابات بما في ذلك تقييم خطر وجود أخطاء مادية في البيانات المالية المجمعة سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ. في سبيل تقييم تلك الأخطار فإن مراقب الحسابات يأخذ في عين الاعتبار الرقابة الداخلية المرتبطة بإعداد البيانات المالية المجمعة وعرضها بشكل عادل وذلك بهدف تصميم إجراءات التدقيق الملائمة، وليس بغرض إبداء رأي على فعالية نظم الرقابة الداخلية المطبقة بالشركة. إن أعمال التدقيق تتضمن أيضاً تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المطبقة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أعدتها الإدارة بالإضافة إلى تقييم العرض الشامل للبيانات المالية المجمعة.

باعتقادنا أن أدلة التدقيق التى حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفير أساس معقول يمكننا من إبداء رأينا

الرأي

برأينا، فإن البيانات المالية المجمعة المرفقة تعبر بصورة عادلة – من جميع النواحي المادية – عن المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وعن أدائها المالي وتدفقاتها النقدية المجمعة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية كما هي مطبقة بدولة الكويت.

تقرير حول متطلبات قانونية وتنظيمية أخرى

برأينا كذلك، أن الشركة تمسك حسابات منتظمة، وأن البيانات المالية المجمعة والبيانات الواردة في تقرير مجلس الإدارة فيما يتعلق بتلك البيانات المالية المجمعة متفقة مع ما ورد في دفاتر الشركة، وأننا قد حصلنا على المعلومات التي رأيناها ضرورية لأداء مهمتنا، وأن البيانات المالية المجمعة تتضمن كل ما نص قانون الشركات رقم ٢٥ لعام ٢٠١٢ والنظام الأساسي للشركة على وجوب إثباته فيها، وأن الجرد قد أجري وفقاً للأصول المرعية، وأنه في حدود المعلومات التي توفرت لدينا لم تقع خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ مخالفات لأحكام قانون الشركات رقم ٢٥ لعام ٢٠١٢ أو للنظام الأساسي للشركة على وجه يؤثر مادياً في نشاط المجموعة أو في مركزها المالي المجمع.
نبين أيضاً أنه خلال تدقيقنا لم يرد إلى علمنا وجود أية مخالفات مادية لأحكام القانون رقم ٣٢ لعام ١٩٦٨ والتعديلات اللاحقة له في شأن النقد وبنك الكويت المركزي وتنظيم المهنة المصرفية والتعليمات المتعلقة به خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

جاسم أحمد الفهد
مراقب حسابات مرخص رقم ٥٣ فئة أ
الفهد والوزان وشركاهم
ديلويت وتوش

د. سعود حمد الحميدي
سجل مراقبي الحسابات رقم ٥١ فئة أ
من د. سعود حمد الحميدي وشركاه
عضو في بيكر تلي العالمية

٥ مارس ٢٠١٣

بيان المركز المالي المجمع

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

	إيضاح	٢٠١٢	٢٠١١
الأصول		دينار كويتى	دينار كويتى
النقد والنقد المعادل	4	2,470,105	3,368,373
استثمارات في مرابحات مدينة	5	3,114,439	1,503,886
ذمم مدينة	6	39,198,543	34,010,533
أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل	7	4,741,997	4,726,494
استثمارات متاحة للبيع	8	1,977,621	2,169,087
عقارات استثمارية	9	2,146,535	2,032,335
ذمم مدينة أخرى ومدفوعات مقدماً	10	732,337	324,237
أصول غير ملموسة		9,132	4,071
ممتلكات ومعدات		44,082	18,057
مجموع الأصول		**54,434,791**	**48,157,073**

الإلتزامات وحقوق الملكية

الالتزامات			
دائنو مرابحة ووكالة إسلامية	11	19,015,614	14,865,413
ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى	12	3,354,287	2,486,200
مخصص مكافأة نهاية خدمة الموظفين		471,845	415,679
مجموع الالتزامات		**22,841,746**	**17,767,292**

حقوق الملكية			
رأس المال	13	30,874,759	30,874,759
علاوة إصدار		312,020	312,020
احتياطي قانوني	14	1,265,937	1,265,937
احتياطي اختياري	15	1,243,823	1,243,823
خسائر متراكمة		(2,111,144)	(3,306,758)
مجموع حقوق الملكية المتاحة لمساهمي الشركة الأم		31,585,395	30,389,781
حقوق الجهات غير المسيطرة		7,650	-
مجموع حقوق الملكية		**31,593,045**	**30,389,781**
مجموع الالتزامات وحقوق الملكية		**54,434,791**	**48,157,073**

بدر عبد الله السميط
رئيس مجلس الإدارة

صلاح محمد الوزان
نائب رئيس مجلس الإدارة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة.

بيان الدخل المجمع

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

	إيضاح	٢٠١٢ دينار كويتي	٢٠١١ دينار كويتي
الإيرادات			
إيرادات تمويل		4,089,609	4,339,791
حصة في خسارة شركة زميلة		-	(265,945)
إيرادات أخرى	16	748,747	411,514
		4,838,356	**4,485,360**
المصاريف			
صافي خسائر استثمارات	17	(175,622)	(4,694,287)
تكاليف تمويل		(1,165,367)	(1,105,184)
تكاليف موظفين	18	(967,570)	(1,034,633)
مخصص ديون مشكوك في تحصيلها	6	(770,443)	(672,937)
استهلاك وإطفاء		(18,476)	(16,193)
مصاريف أخرى	19	(532,731)	(620,958)
		(3,630,209)	**(8,144,192)**
الربح/(الخسارة) قبل الاستقطاعات		1,208,147	(3,658,832)
الزكاة		(12,533)	-
صافي ربح/(خسارة) السنة		**1,195,614**	**(3,658,832)**
ربحية/(خسارة) السهم الأساسية والمخففة (فلس)	20	**3.87**	**(11.85)**

بيان الدخل الشامل المجمع

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

صافي ربح/(خسارة) السنة		1,195,614	(3,658,832)
بنود الدخل الشامل الأخرى:			
ترجمة بيانات مالية بعملات أجنبية		-	(14,491)
المحوّل إلى بيان الدخل		-	(101,150)
إجمالي بنود الدخل/(الخسائر) الشاملة الأخرى		1,195,614	(115,641)
إجمالي الدخل/(الخسارة) الشاملة للسنة		**1,195,614**	**(3,774,473)**

بيان التغيرات في حقوق الملكية المجمع

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

	رأس المال	علاوة إصدار	احتياطي قانوني	احتياطي اختياري	احتياطي ترجمة عملات أجنبية	(خسائر متراكمة)/ أرباح محتفظ بها	المجموع	حقوق الجهات غير المسيطرة	المجموع
	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي
الرصيد في ١ يناير ٢٠١١	30,874,759	312,020	1,265,937	1,243,823	115,641	352,074	34,164,254	-	**34,164,254**
صافي خسارة السنة	-	-	-	-	-	(3,658,832)	(3,658,832)	-	**(3,658,832)**
بنود الدخل الشامل الأخرى:									
ترجمة بيانات مالية	-	-	-	-	(14,491)	-	(14,491)	-	**(14,491)**
المحوّل إلى بيان الدخل	-	-	-	-	(101,150)	-	(101,150)	-	**(101,150)**
إجمالي بنود الخسارة الشاملة الأخرى	-	-	-	-	(115,641)	-	(115,641)	-	**(115,641)**
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	30,874,759	312,020	1,265,937	1,243,823	-	(3,306,758)	30,389,781	-	**30,389,781**
صافي ربح السنة	-	-	-	-	-	1,195,614	1,195,614	-	**1,195,614**
حركة حقوق الجهات غير المسيطرة	-	-	-	-	-	-	-	7,650	**7,650**
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	30,874,759	312,020	1,265,937	1,243,823	-	(2,111,144)	31,585,395	7,650	**31,593,045**

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة.

بيان التدفقات النقدية المجمع

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

	إيضاح	٢٠١٢	٢٠١١
		دينار كويتي	دينار كويتي
أنشطة تشغيلية			
صافي ربح/(خسارة) السنة		1,195,614	(3,658,832)
التعديلات لـ:			
خسارة شركة زميلة		-	265,945
رد انخفاض قيمة عقارات استثمارية		-	(16,760)
مخصص ديون مشكوك في تحصيلها		770,443	672,937
استهلاكات وإطفاءات		18,476	16,193
صافي خسارة استثمار		175,622	4,694,287
إيرادات مرابحة مدينة		(32,404)	(4,858)
تكاليف تمويل		1,165,367	1,105,184
مخصص مكافأة نهاية خدمة الموظفين		83,235	102,304
		3,376,353	3,176,400
ذمم مدينة		(5,958,453)	8,342,805
ذمم مدينة أخرى ومدفوعات مقدماً		(400,450)	364,361
أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل		(10,690)	187
مستحق من/إلى طرف ذي علاقة – بالصافي		-	(583)
ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى		973,168	588,963
المدفوع لمكافأة نهاية خدمة الموظفين		(27,069)	(44,846)
صافي النقد (المستخدم في)/الناتج من الأنشطة التشغيلية		(2,047,141)	12,427,287
أنشطة استثمارية			
شراء عقارات استثمارية		(114,200)	(852,335)
استثمارات في مرابحات مدينة		(1,610,553)	(1,503,886)
إيراد مستلم من مرابحات مدينة		32,404	4,858
إيرادات توزيعات أرباح مستلمة		11,031	40,380
شراء ممتلكات ومعدات		(39,878)	(20,668)
شراء أصول غير ملموسة		(9,684)	-
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية		(1,730,880)	(2,331,651)
أنشطة تمويلية			
صافي حركة دائنو مرابحة ووكالة إسلامية		4,150,201	(7,222,293)
توزيعات أرباح مدفوعة		(105,081)	-
تكاليف تمويل مدفوعة		(1,165,367)	(1,105,184)
صافي النقد الناتج من/(المستخدم في) الأنشطة التمويلية		**2,879,753**	**(8,327,477)**
صافي (النقص)/الزيادة في النقد والنقد المعادل		**(898,268)**	**1,768,159**
النقد والنقد المعادل في بداية السنة		**3,368,373**	**1,600,214**
النقد والنقد المعادل في نهاية السنة	4	**2,470,105**	**3,368,373**

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

١. التأسيس والأنشطة الرئيسية

تأسست شركة المنار للتمويل والإجارة ش.م.ك. (مقفلة) ("الشركة الأم") في دولة الكويت في عام ٢٠٠٣ بموجب كتاب التصريح بالتأسيس رقم ٤٨٥٧ مجلد ١ المؤرخ في ٦ ديسمبر ٢٠٠٣.
إن الأنشطة الرئيسية للشركة الأم وشركاتها التابعة (يشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة") هي ممارسة كافة أنشطة التمويل والاستثمار وفقاً لمبادئ الشريعة الإسلامية السمحة.
تخضع الشركة الأم لأحكام وقوانين بنك الكويت المركزي وهيئة أسواق المال.
بتاريخ ٢٦ نوفمبر ٢٠١٢ صدر قانون الشركات رقم ٢٥ لسنة ٢٠١٢ وتم نشره بالجريدة الرسمية بتاريخ ٢٩ نوفمبر ٢٠١٢ ليحل محل قانون الشركات التجارية رقم ١٥ لسنة ١٩٦٠، ويعمل بالقانون الجديد من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية، وعلى الشركات أن توفق أوضاعها طبقاً لأحكامه خلال ستة أشهر من تاريخ سريانه.
تقوم الشركة حالياً باتخاذ الاجراءات اللازمة في هذا الشأن.
إن عنوان الشركة الأم المسجل هو ص. ب. ٢٢٨٢٨ الصفاة ١٣٠٨٩ – الكويت.
تمت الموافقة على إصدار هذه البيانات المالية المجمعة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٥ مارس ٢٠١٣ وهي تخضع لموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي.

٢. السياسات المحاسبية الهامة

٢,١ أساس الإعداد

تم إعداد هذه البيانات المالية المجمعة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS)، والمطبقة في دولة الكويت لمؤسسات الخدمات المالية التي تخضع لرقابة بنك الكويت المركزي وهيئة أسواق المال.
لقد تم إعداد هذه البيانات المالية المجمعة على أساس مبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والاستثمارات المتاحة للبيع التي تسجل وفقاً للقيمة العادلة.

٢,٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

معايير جديدة ومعدلة واجبة التطبيق

- المعيار الدولي للتقارير المالية ٧ الأدوات المالية: الإفصاحات – تحويلات الأصول المالية

يتطلب التعديل إفصاحات إضافية حول الأصول المالية التي تم تحويلها ولكن لم يتم استبعادها ليتمكن مستخدمو البيانات المالية من إدراك العلاقة بين تلك الأصول التي لم يتم استبعادها والالتزامات المرتبطة بها. إضافة إلى ذلك، يتطلب التعديل إفصاحات حول السيطرة المستمرة للشركات على الأصول المستبعدة حتى يتمكن مستخدمو البيانات المالية من تقييم طبيعة استمرار المجموعة في السيطرة على تلك الأصول المستبعدة والمخاطر المرتبطة بها. لا تمتلك المجموعة أي أصول لها نفس الخصائص ولذلك ليس له تأثير على عرض البيانات المالية.

- معيار المحاسبة الدولي ١٢: ضرائب الدخل: استرداد الأصول الأساسية

وفقاً للتعديل، يفترض أن يتم استرداد كامل قيمة الاستثمارات العقارية التي يتم قياسها باستخدام نموذج القيمة العادلة وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي ٤٠ عند البيع وذلك بغرض قياس الضرائب المؤجلة إلا إذا دحض هذا الافتراض. لا يوجد أثر لذلك التعديل على البيانات المالية للمجموعة.

معايير جديدة ومعدلة صدرت ولكنها ليست واجبة التطبيق بعد

- المعيار الدولي للتقارير المالية ٧: الأدوات المالية - الافصاحات
- المعيار الدولي للتقارير المالية ٩: الأدوات المالية - التصنيف والقياس
- المعيار الدولي للتقارير المالية ١٠: البيانات المالية المجمعة
- المعيار الدولي للتقارير المالية ١١: الترتيبات المشتركة
- المعيار الدولي للتقارير المالية ١٢: الإفصاح عن الحصص في الشركات الأخرى
- المعيار الدولي للتقارير المالية ١٣: قياس القيمة العادلة

- معيار المحاسبة الدولي ١: عرض البيانات المالية
- معيار المحاسبة الدولي ١٩: مزايا الموظفيين
- معيار المحاسبة الدولي ٢٧: البيانات المالية المنفصلة
- معيار المحاسبة الدولي ٢٨: الاستثمارات في الشركات الزميلة والمشروعات المشتركة
- معيار المحاسبة الدولي ٣٢: الأدوات المالية - العرض

لم تقم المجموعة بتطبيق هذه المعايير الجديدة أو المعدلة. فيما يلي أهم هذه المتغيرات المتعلقة بأنشطة المجموعة.

للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٢

- معيار المحاسبة الدولي رقم ١: عرض البيانات المالية

تتطلب التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ جمع البنود المعروضة ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى ضمن قسمين (أ) البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها إلى بيان الدخل (ب) بنود يمكن إعادة تصنيفها لاحقاً ضمن بيان الدخل عند تحقق شروط محددة. يؤثر التعديل على العرض فقط وليس له تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة.

للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠: البيانات المالية المجمعة

إن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ يحل محل إجراءات التجميع الموضحة في معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧: "البيانات المالية المجمعة والمنفصلة" وتلك الموضحة في التفسير رقم ١٢: "التجميع – المؤسسات ذات الأغراض الخاصة" وفقاً لمتطلبات ذلك المعيار، يتم التجميع على أساس واحد فقط وهو السيطرة. يقدم المعيار تعريف جديد للسيطرة يتكون من ثلاث عناصر (أ) التحكم في الشركة المستثمر فيها (ب) التعرض للمخاطر أو الحقوق في العوائد المتغيرة نتيجة المشاركة في الشركة المستثمر فيها (ج) القدرة على استخدام التحكم في الشركة المستثمر فيها للتأثير على العوائد. تتوقع المجموعة ألا يكون لذلك المعيار أثر مادي على البيانات المالية للمجموعة.
نتيجة لتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية ١٠ و١٢ سوف يقتصر تطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ على المحاسبة عن الشركات التابعة والشركات التي تخضع للسيطرة المشتركة والشركات الزميلة في البيانات المالية المنفصلة. لا تقوم المجموعة بعرض بيانات مالية منفصلة.

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١: المشروعات المشتركة

يحل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٣١: "الحصص في المشاريع المشتركة". ألغى المعيار خيار تطبيق طريقة التجميع النسبي عند المحاسبة عن الشركات تحت السيطرة المشتركة. بدلاً من ذلك، يتطلب المعيار المحاسبة عن المشروعات المشتركة باستخدام طريقة حقوق الملكية. لا يوجد تأثير لذلك المعيار على البيانات المالية للمجموعة.

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢: الإفصاح عن الحقوق في منشآت أخرى

إن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ هو معيار افصاحات ويطبق على الشركات التي تمتلك مساهمات في شركات تابعة ومشاريع مشتركة وشركات زميلة و/أو شركات تابعة غير مجمعة. بشكل عام، إن متطلبات الإفصاح في معيار ١٢ تعتبر أكثر شمولية من متطلبات الإفصاح في المعايير الحالية.
نتيجة لتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالي ١١ و١٢، تم إعادة تسمية معيار المحاسبة الدولي ٢٨ إلى "الاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة" ويوضح المعيار المعدل كيفية تطبيق طريقة حقوق الملكية للمشاريع المشتركة بالإضافة إلى الشركات الزميلة.

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣: قياس القيمة العادلة

يضع المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ مصدراً واحداً للاسترشاد لقياسات القيمة العادلة والإفصاحات المتعلقة بها.
يضع المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ تعريفاً للقيمة العادلة وإطاراً لقياسها، ويتطلب إفصاحات عن قياسات القيمة العادلة.
تتوقع المجموعة أن تتأثر بعض المبالغ التي يتم التقرير عنها ضمن البيانات المالية نتيجة تطبيق ذلك المعيار الجديد بالإضافة إلى إفصاحات أكثر شمولية.

للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٤

- معيار المحاسبة الدولي ٣٢ " الأدوات المالية- العرض" والمعيار الدولي للتقارير المالية ٧ " الأدوات المالية- الافصاح "

تعالج التعديلات على معيار المحاسبة الدولي ٣٢ مشاكل التطبيق الحالية المتعلقة بمتطلبات إجراء المقاصة بين الأصول المالية والالتزامات المالية وتوضح بشكل خاص المقصود بـ "حق قانوني حالي ملزم لإجراء المقاصة".
تتطلب التعديلات على المعيار ٧ من الشركات أن تفصح عن معلومات حول حقوق التقاص والترتيبات المتعلقة بها.
إن التعديلات على المعيار ٧ واجبة التطبيق على الفترات التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٣ وبأثر رجعي. بينما لا تعتبر التعديلات على معيار المحاسبة الدولي ٣٢ واجبة التطبيق قبل ١ يناير ٢٠١٤ وتطبق بأثر رجعي.

للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٥

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية: التصنيف والقياس

يقدم المعيار متطلبات جديدة لتصنيف وقياس واستبعاد الأصول والالتزامات المالية. تتوقع المجموعة أن يكون لتطبيق هذا المعيار أثر على البيانات المتعلقة بأصولها والتزاماتها المالية، إلا أنه يصعب في الوقت الحالي تحديد تقدير مناسب للأثر لحين استكمال دراسة تفصيلية لذلك المعيار.

٢,٣ السياسات المحاسبية الهامة

٢,٣,١ أساس التجميع

تتضمن هذه البيانات المالية المجمعة البيانات المالية لكل من الشركة والشركات)ومنها الشركات ذات الأغراض الخاصة(التي تخضع لسيطرتها (شركتها التابعة). تتحقق السيطرة عندما يكون للشركة المقدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية لتلك الشركات وبالتالي الانتفاع من نشاطاتها. إن نتائج الشركات التابعة التي يتم شراءها أو بيعها خلال السنة تدرج ضمن بيان الدخل الشامل المجمع اعتباراً من تاريخ السيطرة الفعلية أو حتى التاريخ الفعلي لبيع الشركة التابعة، متى كان ذلك مناسباً. إن مجموع الدخل الشامل للشركات التابعة يتم توزيعه على مالكي الشركة والحقوق غير المسيطرة حتى لو نتج عن ذلك أن يكون لدى الحقوق غير المسيطرة رصيد عجز.
عند الضرورة، يتم إدخال تعديلات على البيانات المالية للشركات التابعة لتتوافق مع السياسات المحاسبية المتبعّة من قبل المجموعة.
يتم استبعاد كافة المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات بين شركات المجموعة عند التجميع.
إن التغيرات في حصص ملكية المجموعة في الشركات التابعة والتي لا ينتج عنها فقد سيطرة المجموعة على الشركات التابعة يتم المحاسبة عنها كمعاملات حقوق الملكية. يتم تعديل القيم الدفترية لحصص المجموعة والحقوق غير المسيطرة وذلك لتعكس التغيرات في حصصهم في الشركات التابعة. يتم إدراج أي فرق بين القيمة التي تم فيها تعديل الحقوق غير المسيطرة والقيمة العادلة للمبلغ المدفوع أو المقبوض مباشرة في حقوق الملكية وتكون متاحة لمالكي الشركة.

حينما تفقد المجموعة السيطرة على شركة تابعة، يتم احتساب الأرباح أو الخسائر عند التصرّف على أنها الفرق بين (i) إجمالي القيمة العادلة للمقابل المقبوض والقيمة العادلة لأي حصة محتفظ بها، و(ii) والمبلغ المدرج سابقاً للأصول (بما في ذلك الشهرة)، والتزامات هذه الشركة التابعة وأي حصص غير مسيطرة.
ويتم المحاسبة عن أي بنود متراكمة ذات علاقة مسجلة في حقوق الملكية كما لو أنه تم استبعاد الأصول المتعلقة بها وتحول الى بيان الدخل أو إلى الأرباح المرحلة مباشرة. ويتم اعتبار القيمة العادلة لأي استثمارات متبقية في الشركة التابعة السابقة في تاريخ فقدان السيطرة على أنها القيمة العادلة عند الاعتراف الأولي لأغراض المحاسبة اللاحقة.
إن تفاصيل الشركات التابعة هي كالتالي:

اسم الشركات التابعة	نسبة الملكية	بلد التأسيس	النشاط الرئيسي
شركة منارات تساهيل العقارية (حمد عبد الله أحمد وشريكه ذ.م.م.)	99%	الكويت	إدارة مشاريع
شركة المنار اكسبريس لاستشارات التسويق (عبد الله سعود البدر وشريكه ذ.م.م.)	50%	الكويت	أنشطة استشارات
شركة المنار الوطنية للاستشارات الإدارية (حمد عبد الله مدوه وشريكه ذ.م.م.)	50%	الكويت	أنشطة استشارات
شركة تساهيل المتحدة العقارية (بدر عبد الله السميط وشريكه ذ.م.م.)	-	الكويت	شراء وبيع عقارات

قامت المجموعة بتصفية استثمارها في شركة تساهيل المتحدة العقارية خلال السنة الحالية.

٢,٣,٢ الأدوات المالية

يتم الاعتراف بالأصول والالتزامات المالية للمجموعة عندما تصبح المجموعة طرفاً في الشروط التعاقدية للأداة المالية.
يتم مبدئياً قياس الأصول المالية والالتزامات المالية بالقيمة العادلة. يتم عند الاعتراف الأولي إضافة أو خصم تكاليف المعاملة المتعلقة مباشرة بعملية اقتناء أو إصدار الأصول المالية والالتزامات المالية (باستثناء الأصول المالية والالتزامات المالية المصنفة بـ "القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة") من القيمة العادلة للأصول المالية والالتزامات المالية، حيثما كان ذلك مناسباً. يتم الاعتراف بتكاليف المعاملة المتعلقة مباشرة بعملية اقتناء الأصول المالية أو الالتزامات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة مباشرةً في الربح أو الخسارة.
تصنف الأصول المالية إلى البنود المحددة التالية: أصول مالية "بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة" و"محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق" وأصول مالية "متاحة للبيع" و"قروض وذمم مدينة". يستند التصنيف إلى طبيعة الأصول المالية والغرض منها ويتم تحديد ذلك عند الاعتراف الأولي. يتم إثبات كافة عمليات الشراء أو البيع المعتادة للأصول المالية على أساس طريقة تاريخ المتاجرة. لقد حددت المجموعة تصنيف أصولها المالية كما يلي:

- <u>النقد والنقد المعادل</u>

يشتمل بند النقد والنقد المعادل على النقد بالصندوق والأرصدة لدى البنوك.

- <u>مرابحات مدينة</u>

يمثل بند مرابحات مدينة الأصول المالية التي تمتلكها المجموعة وتستثمرها لدى مؤسسات بغرض إتمام المعاملات المستقبلية بمعرفة هذه المؤسسات وذلك في أنواع مختلفة من العمليات المالية الإسلامية ويتم إدراجها بالتكلفة المطفأة.

- <u>ذمم مدينة</u>

يتم قياس الذمم المدينة عند الاعتراف الأولي بالقيمة العادلة، بالصافي من الربح غير المكتسب، ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدّل الربح الفعلي بالصافي من المخصصات العامة والمحددة للمبالغ التي لا يقّدر تحصيلها استناداً إلى تقييم دوري لمحفظة الذمم المدينة بناءً على الظروف الاقتصادية الحالية وعوامل مصاحبة أخرى. يتم تكوين مخصصات محددة لتقليل جميع المديونيات التي هبطت قيمتها إلى القيمة الممكن تحقيقها بينما يتم عمل مخصصات عامة للخسائر التي قُدر تكبدها على أساس الخبرة ولكن لم يتم تحديدها بعد وفقاً لمتطلبات بنك الكويت المركزي.

- أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

تصنف الأصول المالية كأصول بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إذا كان الأصل المالي محتفظ به لغرض المتاجرة أو مصنف بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. تدرج الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بالقيمة العادلة مع الاعتراف بأي ربح ناتج عن إعادة القياس في الربح أو الخسارة. يتضمن صافي الربح أو الخسارة المعترف به في الربح أو الخسارة أية توزيعات أرباح أو فوائد مكتسبة على الأصل المالي. يتم تحديد القيمة العادلة على النحو المبيّن في إيضاح ٢٥.

- أصول مالية متاحة للبيع

إن الأصول المالية المتاحة للبيع ليست مشتقات وهي التي لا يتم تصنيفها ضمن
أ) قروض ومدينين، ب) استثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة، ج) أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.
يعاد قياس الأصول المالية المتاحة للبيع بالقيمة العادلة. يتم تحديد القيمة العادلة على النحو المبيّن في إيضاح ٢.
يتم إدراج التغير في القيمة العادلة للأصول المالية المتاحة للبيع ضمن الدخل الشامل الآخر وتتراكم ضمن احتياطي التغير في القيمة العادلة. حينما يتم بيع الاستثمار أو يتم تحديد انخفاض في قيمته، يعاد تصنيف الأرباح أو الخسائر المتراكمة التي تم إدراجها سابقاً ضمن احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات في الربح أو الخسارة.
يتم إثبات الاستثمارات المتاحة للبيع غير المسعرة في سوق نشط والتى لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بصورة موثوق بها بالتكلفة بعد خصم انخفاض القيمة في نهاية كل فترة تقرير مالية.
يتم إثبات التوزيعات النقدية المتعلقة بالاستثمارات المتاحة للبيع في الربح أو الخسارة عند ثبوت حق المجموعة في استلام تلك التوزيعات، ويتم إثبات أرباح أو خسائر فروق العملة المتعلقة بها ضمن الدخل الشامل الآخر.

- انخفاض قيمة الأصول المالية

يتم في نهاية كل فترة مالية تحديد فيما إذا كان هناك مؤشرات على انخفاض قيمة الأصول المالية بخلاف تلك التي تقاس بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. تنخفض قيمة الأصول المالية في حال وجود دليل موضوعي على أن التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي قد تأثرت نتيجة لحدث ما أو عدة أحداث وقعت بعد الاعتراف الأولي بالأصل المالي.
أما بالنسبة للذمم المدينة، فإن الدليل الموضوعي على انخفاض قيمتها قد يشمل: (i) صعوبات مالية كبيرة للمصّدر أو الطرف المقابل؛ أو (ii) توقف أو تخلف عن سداد الفائدة أو الدفعات الأساسية؛ أو (iii) أنه من المحتمل أن يعلن المقترض إفلاسه أو يعيد تنظيم أموره المالية.
إضافة إلى ذلك، ووفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي، يتم احتساب مخصص عام بحد أدنى ١٪ للتسهيلات النقدية و٠,٥٪ للتسهيلات غير النقدية، على كافة التسهيلات الائتمانية بالصافي بعد استبعاد بعض فئات الضمانات التي تنطبق عليها تعليمات بنك الكويت المركزي ولا يتوجب احتساب مخصص محدد لها.

تنخفض القيمة المسجلة للأصل المالي مباشرة نتيجة لخسارة انخفاض القيمة لكافة الأصول المالية فيما عدا الذمم المدينة التي تنخفض القيمة المسجلة لها من خلال استخدام حساب مخصص. حينما لا يمكن تحصيل قيمة الذمم المدينة، يتم شطبها مقابل حساب المخصص. تقيد المبالغ المستردة لاحقاً، والمشطوبة مسبقاً، مقابل حساب المخصص. تدرج التغيرات في القيمة المسجلة لحساب المخصص في بيان الدخل المجمع.

في حال انخفض مبلغ الخسارة الناتجة عن انخفاض القيمة، في فترة لاحقة، وارتبط هذا الانخفاض بموضوعية بحدث ما بعد أن تم الاعتراف بانخفاض القيمة، يتم عكس خسارة انخفاض القيمة التي تم الاعتراف بها سابقاً في بيان الدخل المجمع إلى الحد الذي لا تتجاوز فيه القيمة المسجلة للأصل المالي بتاريخ العكس التكلفة المطفأة في حال عدم الاعتراف بانخفاض القيمة.
بالنسبة لاستثمارات الأسهم المتاحة للبيع، فإن هبوط القيمة العادلة للسهم هبوطاً حاداً أو دائم إلى أقل من تكلفته، يعتبر دليلاً موضوعياً على حدوث انخفاض في القيمة.
حينما يتم اعتبار الأصل المالي المتاح للبيع منخفض القيمة، يعاد قياس الأرباح والخسائر المتراكمة والتي سبق الاعتراف بها في الدخل الشامل الآخر ضمن الربح أو الخسارة للفترة.
إن خسائر انخفاض القيمة في الأسهم المصنفة كمتاحة للبيع لا يتم عكسها مرة أخرى في الربح أو الخسارة، حيث يتم الاعتراف بأي زيادة في القيمة العادلة لاحقاً لخسارة انخفاض في القيمة في الدخل الشامل الآخر.

- عدم الاعتراف بالأصول المالية

لا يتم الاعتراف بالأصل المالي من قبل المجموعة فقط عندما تنتهي الحقوق التعاقدية للتدفقات النقدية المعترف بها من الأصل؛ أو عندما تقوم المجموعة بتحويل الأصل المالي وكافة مخاطر ومزايا الملكية إلى طرف آخر. إذا لم تقم المجموعة بتحويل أو الاحتفاظ بكافة مخاطر ومزايا الملكية ولا تزال تسيطر على الأصول المنقولة، فإنها تعترف بحصتها المحتفظ بها في الأصل وأي التزام مصاحب لمبالغ قد يتوجب عليها سدادها. إذا احتفظت المجموعة بكافة مخاطر ومزايا ملكية الأصل المالي المنقول، فإنها تعترف بالأصل المالي كما تقوم بتسجيل قرض مضمون مقابل المتحصلات المستلمة.

٢,٣,٣ الالتزامات المالية

- دائنو مرابحة ووكالة إسلامية

إن دائني المرابحة والوكالة الإسلامية هي معاملات إسلامية تقتضي أن تقوم المجموعة بشراء أصول من طرف مقابل وسداده بسعر التكلفة زائداً ربح متفق عليه على أساس الدفع المؤجل. تُسجل ذمم المرابحة والوكالة الإسلامية الدائنة بالتكلفة المطفأة.

- ذمم دائنة

يتم قياس الذمم الدائنة مبدئياً بالقيمة العادلة وتقاس لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدّل الربح الفعلي.

- عدم الاعتراف بالالتزامات المالية

لا يتم الاعتراف بالالتزام المالي فقط عندما يتم الإعفاء من الالتزام المحدد أو إلغائه أو انتهاء صلاحية استحقاقه.

٢,٣,٤ عقارات استثمارية

تتمثل العقارات الاستثمارية في أرض محتفظ بها لهدف اكتساب إيجارات و/أو لأغراض زيادة رأس المال، ويتم قياسها مبدئياً بالتكلفة، بما في ذلك تكاليف المعاملة. لاحقاً لتاريخ الاعتراف الأولي، يتم قياس العقارات الاستثمارية بالتكلفة ناقصاً خسائر متراكمة نتيجة انخفاض القيمة. يتم مراجعة المبالغ المسجلة في تاريخ كل تقرير على أساس فردي لتحديد ما إذا كانت هذه المبالغ مسجلة بأكثر من قيمتها الممكن استردادها. وعندما تزيد القيم المسجلة عن المبلغ الممكن استرداده يتم أخذ مخصصات مقابل خسائر انخفاض القيمة، إن وجدت.

٢,٣,٥ أصول غير ملموسة

تسجل الأصول غير الملموسة التي تشتمل على برمجيات جاهزة وقفليات، بالتكلفة ناقصاً الإطفاء المتراكم وأي خسائر متراكمة نتيجة انخفاض القيمة. يتم إطفاء هذه الأصول على أساس القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية التي تقدر بثلاث سنوات. يتم بتاريخ كل تقرير مراجعة الأعمار الإنتاجية وطريقة الإطفاء مع الأخذ في الاعتبار أية تغيرات في التقديرات التي يتم المحاسبة عنها على أساس مستقبلي.

٢,٣,٦ ممتلكات ومعدات

تدرج الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وأي خسائر متراكمة نتيجة انخفاض القيمة. وتشتمل التكلفة على المصاريف المتكبدة المرتبطة مباشرة بحيازة الأصل.

تدرج المصاريف اللاحقة ضمن القيمة المسجلة للأصل أو كأصل منفصل، إن أمكن ذلك، فقط إذا كان من المرجح أن تتدفق المنافع الاقتصادية المستقبلية المصاحبة لهذا الأصل للمجموعة ويمكن قياس تكلفته بموثوقية. لا يتم الاعتراف بالقيمة المسجلة للجزء المستبدل. يتم تحميل كافة مبالغ الصيانة والتصليح الأخرى في بيان الدخل المجمع خلال الفترة المالية التي يتم تكبدها فيها.

يتم احتساب الاستهلاك بطريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة لكل من هذه الأصول حينما يتم تجهيزها لاستخدامها المزمع.

يتم بتاريخ كل فترة مالية مراجعة الأعمار الإنتاجية المقدرة والقيم المتبقية وطرق الاستهلاك مع الأخذ في الاعتبار أثر أي تغيرات في التقدير المحاسب عنه على أساس مستقبلي.

يتم تخفيض القيمة المسجلة للأصل مباشرة إلى قيمته الممكن استردادها إذا تجاوزت القيمة المسجلة للأصل قيمته المقدرة الممكن استردادها. إن الأرباح أو الخسائر الناتجة عن بيع أو استبعاد أي من الممتلكات والمعدات يتم تحديدها على أنها الفرق بين متحصلات المبيعات والقيمة المسجلة للأصل ويتم الاعتراف بها في بيان الدخل المجمع.

٢,٣,٧ انخفاض قيمة الأصول الملموسة وغير الملموسة

تقوم المجموعة بتاريخ كل تقرير بمراجعة المبالغ المسجلة لأصولها الملموسة وغير الملموسة لتحدد ما إذا كان هناك مؤشر على تكبد خسارة نتيجة انخفاض قيمة هذه الأصول. فإذا ما ظهر مثل ذلك المؤشر، يتم تحديد المبلغ المقدر الممكن استرداده لهذا الأصل حتى يمكن تحديد مقدار خسارة انخفاض القيمة (إن وجدت). وإذا لم يكن بالإمكان تقدير المبلغ الممكن استرداده لأصل فردي، تقوم المجموعة بتقدير القيمة الممكن استردادها لوحدة توليد النقد التي يندرج ضمنها هذا الأصل. إن القيمة الممكن استردادها هي القيمة العادلة ناقصاً التكاليف اللازمة للبيع أو القيمة المستخدمة، أيهما أعلى. عند تقدير القيمة المستخدمة، يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمتها الحالية باستخدام معدّل الخصم الذي يعكس تقييم السوق الحالي للقيمة الزمنية للأموال والمخاطر المتعلقة بالأصل.

إذا تم تقدير القيمة الممكن استردادها للأصل (وحدة توليد النقد) بأقل من قيمته المسجلة، يتم تخفيض قيمته المسجلة (وحدة توليد النقد) إلى مقدار القيمة الممكن استردادها. ويتم الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة كمصروف مباشرة.

في حال عكس خسارة انخفاض القيمة لاحقاً، يتم زيادة القيمة المسجلة للأصل (وحدة توليد النقد) إلى مبلغ التقدير المعدّل لقيمته الممكن استردادها على ألا تتجاوز القيمة المسجلة التي تم زيادتها تلك القيمة المسجلة التي كان من الممكن تحديدها في حال لم تتحقق أي خسارة نتيجة انخفاض قيمة الأصل (وحدة توليد النقد) في فترات سابقة. يتم الاعتراف بعكس خسارة انخفاض القيمة كإيراد مباشرة.

٢,٣,٨ مخصص مكافأة نهاية الخدمة

يتم تكوين مخصص مكافأة نهاية الخدمة التي تستحق السداد عند إتمام فترة الخدمة. يتم احتساب المخصص وفقاً لقانون العمل الكويتي على أساس رواتب الموظفين ومدد الخدمة المتجمعة أو على أساس شروط التعاقد حينما توفر تلك العقود مزايا إضافية. يتم تحديد المخصص غير الممول كالتزام قد ينتج فيما لو تم إنهاء خدمات الموظفين بتاريخ التقرير على أساس أن هذا الاحتساب يمثل أساساً تقريبياً يعتمد عليه لتحديد القيمة الحالية لهذا الالتزام.

٢,٣,٩ الاعتراف بالإيرادات

- <u>إيرادات من تسهيلات ائتمانية</u>

يتم تضمين مصروف التسهيلات الائتمانية عند بداية التعاقد ضمن اتفاقيات المرابحة والوكالة الموقعة مع العملاء. تؤجل الإيرادات وتسجل كإيرادات عند اكتسابها على أساس نسبي زمني.

- <u>إيراد الإيجارات</u>

يتم إثبات إيرادات الإيجار التشغيلي بطريقة القسط الثابت على مدار مدة العقد.

- <u>إيرادات توزيعات الأرباح</u>

يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح حينما يثبت الحق في استلام الدفعات.

- <u>أتعاب وإيرادات عمولات</u>

يتم الاعتراف بإيرادات الأتعاب والعمولات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها.

٢,٣,١٠ المحاسبة عن عقود الإيجار

يتم معالجة الإيجارات كإيجار تمويلي إذا ما تم تحويل معظم المنافع والمخاطر المرتبطة بملكية الأصل وفقا لبنود العقد للمستأجر. يتم معالجة كافة عقود الإيجار الأخرى كإيجار تشغيلي.

- <u>عندما تكون المجموعة هي الطرف المؤجر</u>

يتم إثبات إيرادات الإيجار التشغيلي بالقسط الثابت على مدار فترة الإيجار. يتم توزيع إيراد الإيجار التمويلي على الفترات المحاسبية بحيث تعكس عائد ثابت على صافي قيمة الأصل المؤجر.

- <u>عندما تكون المجموعة هي الطرف المستأجر</u>

يتم الاعتراف المبدئي بالأصول المستأجرة وفقا لعقود إيجار تمويلي كموجودات في بيان المركز المالي بالقيمة الحالية المقدرة للحد الأدنى للمبالغ المدفوعة للإيجار. يتم إثبات التزام للطرف المؤجر في بيان المركز المالي المجمع مقابل عقود الإيجار التمويلي. ويتم اثبات المبالغ المسددة مقابل عقود الإيجار التشغيلي كمصروف فى بيان الدخل بطريقة القسط الثابت على مدار فترة عقود الإيجار.

٢,٣,١١ ترجمة العملات الأجنبية

تقيد المعاملات المقوّمة بعملات غير العملة الوظيفية للمجموعة (العملات الأجنبية) حسب أسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملات. ويتم بتاريخ كل تقرير إعادة ترجمة البنود النقدية المسجلة بالعملات الأجنبية حسب أسعار الصرف السائدة بتاريخ التقرير. يتم إعادة ترجمة البنود غير النقدية المسجلة بالقيمة العادلة والمقوّمة بعملات أجنبية حسب أسعار الصرف السائدة بتاريخ تحديد القيمة العادلة. بينما لا يتم إعادة ترجمة البنود غير النقدية التي تقاس وفقاً للتكلفة التاريخية بعملة أجنبية.

يتم إدراج فروق الترجمة الناتجة عن تسوية وإعادة ترجمة البنود النقدية في بيان الدخل المجمع للفترة. بينما يتم إدراج فروق الترجمة الناتجة عن إعادة ترجمة البنود غير النقدية المدرجة بالقيمة العادلة في بيان الدخل المجمع للفترة باستثناء الفروق الناتجة عن إعادة ترجمة البنود غير النقدية التي يتم الاعتراف بالأرباح والخسائر المتعلقة بها مباشرة في الدخل الشامل الآخر. وبالنسبة لتلك البنود غير النقدية، فإن أي أرباح أو خسائر ناتجة عن الترجمة تدرج أيضاً في الدخل الشامل الآخر مباشرة.

يتم عرض أصول والتزامات العمليات الأجنبية للمجموعة بالدينار الكويتي باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ التقرير. يتم ترجمة بنود الإيرادات والمصروفات وفقاً لمتوسط أسعار الصرف للسنة، إلا إذا تقلبت أسعار الصرف بشكل كبير خلال هذه السنة وفي هذه الحالة يتم استخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملات. يتم تصنيف فروقات الترجمة الناتجة، إن وجدت، كدخل شامل آخر وتؤخذ إلى احتياطي ترجمة العملات الأجنبية للمجموعة. تدرج فروقات الترجمة تلك في بيان الدخل المجمع في الفترة التي يتم فيها بيع العمليات الأجنبية.

٢,٣,١٢ زكـــــاة

اعتباراً من ١٠ ديسمبر ٢٠٠٧، قامت المجموعة باحتساب مخصص للزكاة وفقاً لما تقتضيه متطلبات القانون رقم ٤٦ لعام ٢٠٠٦. ويحمل مبلغ الزكاة المحتسب وفقاً لهذه المتطلبات في بيان الدخل المجمع.

٢,٣,١٣ حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي

على المجموعة أن تساهم في مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وفقاً للقانون. يتم إدراج حصة المجموعة الخاصة بمؤسسة الكويت للتقدم العلمي كمصروف في الفترة التي يطلب من المجموعة فيها المساهمة وفقاً للقانون.

٢,٣,١٤ توزيعات أرباح

يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح لمساهمي الشركة الأم كالتزامات في البيانات المالية المجمعة للمجموعة في الفترة التي يتم فيها اعتماد هذه التوزيعات من قبل الجمعية العمومية السنوية.

٢,٣,١٥ مخصصات

يتم الاعتراف بالمخصص فقط عندما يكون على المجموعة التزام قانوني حالي أو استدلالي نتيجة لحدث سابق يكون من المرجح معه أن يتطلب ذلك تدفقاً صادراً للموارد التي تمثل منافع اقتصادية لتسوية الالتزام، مع إمكانية إجراء تقدير موثوق لمبلغ الالتزام .

يتم مراجعة المخصصات في تاريخ كل تقرير وتعديلها لإظهار أفضل تقدير حالي للمصروفات اللازمة لسداد الالتزام بتاريخ التقرير، ويتم خصمها إلى القيمة الحالية حينما يكون التأثير مادياً.

٢,٣,١٦ تكاليف تمويل

يتم الاعتراف بتكاليف التمويل في بيان الدخل المجمع في الفترة التي تتكبد فيها.

٣. أحكام محاسبية هامة والأسباب الرئيسية لعدم التأكد من التقديرات

خلال عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، يجب أن تتخذ الإدارة أحكام وتقديرات وافتراضات بشأن القيم المسجلة للأصول والالتزامات التي لا تتضح بسهولة من خلال مصادر أخرى. تلك التقديرات والافتراضات المصاحبة لها تستند إلى عامل الخبرة السابقة وعوامل أخرى ذات علاقة، وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.
يتم مراجعة التقديرات والافتراضات المصاحبة بشكل مستمر. تدرج التعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها مراجعة التقدير وذلك في حال أثر هذا التعديل على تلك الفترة فقط، بينما تدرج في فترة المراجعة وفترات مستقبلية في حال أثر هذا التعديل على كل من الفترة الحالية والفترات المستقبلية.

٣,١ أحكام هامة لتطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة

قامت الإدارة بوضع الأحكام الهامة التالية، بعيداً عن تلك التي تتعلق بالتقديرات، في إطار تطبيق السياسات المحاسبية للمنشأة، والتي كان لها أثر كبير على المبالغ المعترف بها في البيانات المالية المجمعة.

- تصنيف الاستثمارات

تقرر إدارة المجموعة عند حيازة استثمار تصنيفه كاستثمار متاح للبيع أو كاستثمار بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل.
وتقوم المجموعة بتصنيف استثماراتها كاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل إذا تم شراؤها أساساً لغرض بيعها على المدى القصير مع إمكانية تحديد قيمتها العادلة بموثوقية.

٣,٢ الأسباب الرئيسية لعدم التأكد من التقديرات

فيما يلي الافتراضات الرئيسية التي تتعلق بالأسباب المستقبلية والرئيسية الأخرى لعدم التأكد من التقديرات بتاريخ التقرير والتي لها خطر كبير يؤدي إلى تعديل مادي على القيمة المسجلة للأصول والالتزامات خلال السنة المالية اللاحقة:

- تقييم استثمارات في أسهم غير مسعرة

إن تقييم الاستثمارات في أسهم غير مسعرة يستند عادةً إلى واحدة مما يلي:

- معاملات حديثة في السوق بشروط تجارية بحتة؛
- القيمة العادلة الحالية لاستثمار آخر مماثل إلى حد كبير؛
- التدفقات النقدية المتوقعة والمخصومة بالمعدلات الحالية المطبقة على البنود ذات شروط مماثلة وخصائص المخاطر؛أو
- نماذج تقييم أخرى.

- خسائر انخفاض قيمة التسهيلات التمويلية

تقوم المجموعة بمراجعة لتسهيلاتها التمويلية على أساس شهري لتحديد ما إذا كان يجب تسجيل مخصص لقاء انخفاض القيمة في بيان الدخل المجمع. وبصفة خاصة، يجب أن تتخذ الإدارة أحكام حول تقدير مبلغ وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد مستوى المخصصات المطلوبة. تلك التقديرات تستند بالضرورة إلى افتراضات حول عدة عوامل تتضمن درجات متفاوتة من الأحكام وعدم التأكد، وقد تختلف النتائج الفعلية مما يؤدي إلى تغيرات مستقبلية على تلك المخصصات.

- انخفاض قيمة الأصول الملموسة وغير الملموسة والأعمار الإنتاجية

تقوم إدارة المجموعة سنوياً باختبار انخفاض قيمة الأصول الملموسة وغير الملموسة طبقاً للسياسات المحاسبية المبيّنة في إيضاح ٢. يتم تحديد القيمة الممكن استردادها لأصل ما على أساس طريقة القيمة المستخدمة. تستخدم هذه الطريقة توقعات حول التدفقات النقدية المقدرة على مدى العمر الإنتاجي المقدر للأصل المخصوم وفقاً لمعدّلات السوق.
تقوم إدارة المجموعة بتحديد الأعمار الإنتاجية للأصول الملموسة وغير الملموسة ومبلغي الاستهلاك والإطفاء. سيتغير كل من مبلغ الاستهلاك والإطفاء المحمّل للفترة بشكل كبير إذا كان العمر الإنتاجي الفعلي يختلف عن العمر الإنتاجي المتوقع للأصل.

٤. النقد والنقد المعادل

	2012	2011
	دينار كويتي	دينار كويتي
نقد بالصندوق	463	18,807
نقد لدى البنوك	2,469,642	3,349,566
	2,470,105	**3,368,373**

٥. استثمارات في مرابحات مدينة

إن الاستثمارات في المرابحات الإسلامية المدينة هي المبالغ المودعة لدى مؤسسات مالية محلية بموجب عقود مرابحة. بلغ متوسط العائد على هذه العقود ١,٢٦٪ سنوياً (٢٠١١: ١٪).

٦. ذمم مدينة

	2012	2011
	دينار كويتي	دينار كويتي
مجمل الذمم المدينة	60,443,749	53,857,354
ناقصاً: إيرادات مؤجلة	(10,412,176)	(9,784,234)
ناقصاً: مخصص ديون في تحصيلها	(10,833,030)	(10,062,587)
ذمم مدينة – بالصافي	**39,198,543**	**34,010,533**

- التحليل العمري للمديونيات التي انقضى تاريخ استحقاقها ولم تُحصّل

	2012	2011
	دينار كويتي	دينار كويتي
٩١ – ١٨٠ يوماً	1,923,627	1,138,049
١٨١ – ٣٦٥ يوماً	929,123	2,696,028
أكثر من ٣٦٥ يوماً	16,590,320	15,846,481
المجموع	**19,443,070**	**19,680,558**

٦,١ إن الذمم المدينة التي تستحق خلال ٩٠ يوماً وأقل منتظمة بشكل كامل. إن مجمل الذمم المدينة البالغ ٤١,٠٠٠,٦٧٩ دينار كويتي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢(٣١ ديسمبر ٢٠١١ : ٣٤,١٧٦,٧٩٦ دينار كويتي) منتظم بشكل كامل.

٦,٢ تتبع المجموعة متطلبات بنك الكويت المركزي بشأن احتساب مخصص للديون المشكوك في تحصيلها والتي تتطلب عمل مخصص عام بواقع ١٪ لكافة التسهيلات الائتمانية بعد استبعاد بعض فئات الضمانات التي تنطبق عليها تعليمات بنك الكويت المركزي ولا يتوجب احتساب مخصص محدد لها.

٦,٣ يتم احتساب مخصص محدد طبقاً لمتطلبات بنك الكويت المركزي بالصافي بعد استبعاد بعض فئات الضمانات، التي تنطبق عليها متطلبات بنك الكويت المركزي، للذمم المدينة التي تستحق بعد أكثر من ٩٠ يوماً.

الحركة على مخصص ديون مشكوك في تحصيلها

	مخصص محدد	مخصص عام	المجموع
	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٢	**9,396,601**	**665,986**	**10,062,587**
المحمّل خلال السنة	142,441	628,002	770,443
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	9,539,042	1,293,988	10,833,030
الرصيد في ١ يناير ٢٠١١	**9,055,148**	**334,502**	**9,389,650**
المحمّل خلال السنة	341,453	331,484	672,937
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	9,396,601	665,986	10,062,587

لتحديد إمكانية استرداد أي ذمم مدينة، تأخذ المجموعة في الاعتبار أي تغير في الجدارة الائتمانية للذمم المدينة من تاريخ المنح المبدئي للائتمان حتى تاريخ التقرير. تحتفظ المجموعة بضمانات بلغت قيمتها ١١,٩٥٩,٣٣٨ دينار كويتي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ١١,٦٦٤,٣٥٦ دينار كويتي) مقابل الذمم المدينة. ترى الإدارة بأنه لا توجد ضرورة لاحتساب مزيد من مخصصات الائتمان أكثر من مخصص الديون المشكوك في تحصيلها.

٦,٤ إن القيم المسجلة للذمم المدينة للمجموعة مقوّمة بالدينار الكويتي ومسجلة في دولة الكويت.

٦,٥ إن الحد الأقصى للانكشاف لمخاطر الائتمان بتاريخ التقرير يمثل القيمة المسجلة لكل فئة من فئات الذمم المدينة المذكورة أعلاه (إيضاح ٢٥).

٧. أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

	2012	2011
	دينار كويتي	دينار كويتي
استثمارات في أسهم محلية مدرجة	134,112	102,537
استثمارات في أسهم وصناديق محلية غير مدرجة	4,361,206	4,331,293
استثمارات في أسهم أجنبية غير مدرجة	246,679	292,664
	4,741,997	**4,726,494**

تم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات باستخدام أسس التقييم (إيضاح ٢٥).

٨. استثمارات متاحة للبيع

	2012	2011
	دينار كويتي	دينار كويتي
استثمارات مالية أجنبية – غير مسعرة	1,977,621	2,169,087

تمثل الاستثمارات المتاحة للبيع في استثمار المجموعة في أسهم بيت التمويل القطري. تم تسجيل خسارة انخفاض في قيمة الاستثمارات المتاحة للبيع بمبلغ ١٩١,٤٦٦ دينار كويتي في بيان الدخل المجمع للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (١,٧٠٣,٩٤٠ دينار كويتي للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١) باستخدام أسس التقييم (إيضاح ٢٥).

٩. عقارات استثمارية

إن العقارات الاستثمارية هي عقارات تقع في دولة الكويت بتكلفة ٢,١٤٦,٥٣٥ دينار كويتي (٢٠١١: ٢,٠٣٢,٣٣٥ دينار كويتي). بلغت القيمة العادلة لهذه العقارات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ مبلغ ٢,٤٧٤,٣٥٠ دينار كويتي (٢٠١١: ٢,١٧١,٦٠٥ دينار كويتي).

تم التوصّل إلى القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية من قبل مقيّمين مستقلين.

١٠. ذمم مدينة أخرى ومدفوعات مقدماً

2012	2011	
دينار كويتي	دينار كويتي	
26,514	28,632	مصاريف مدفوعة مقدماً
33,064	16,413	ذمم موظفين مدينة
27,451	53,300	تأمينات مستردة
386,823	-	دفعات مقدمة لموردين
214,448	214,448	مستحق من الطرف ذي العلاقة (إيضاح ٢٢)
44,037	11,444	ذمم مدينة أخرى
732,337	**324,237**	

١١. دائنو مرابحة ووكالة إسلامية

إن المرابحات والوكالات الإسلامية الدائنة ممنوحة من قبل بنوك محلية وهي مقوّمة بالدينار الكويتي. بلغ متوسط معدّل تكلفة دائني المرابحة والوكالة الإسلامية ٦,٦٠٪ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٧,١٩٪) سنوياً.

إن ذمم المرابحة والوكالة الإسلامية الدائنة مضمونة مقابل رهن الموجودات التالية:

2012	2011	
دينار كويتي	دينار كويتي	
3,114,439	-	استثمارات في مرابحة مدينة (إيضاح ٥)
35,553,087	23,990,904	حوالة حق على المدينين (إيضاح ٦)
1,582,097	1,735,270	استثمارات متاحة للبيع (إيضاح ٨)

١٢. ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى

2012	2011	
دينار كويتي	دينار كويتي	
2,824,047	1,885,818	ذمم تجارية دائنة
325,698	268,539	رواتب مستحقة ومستحقات أخرى للموظفين
150,705	255,786	توزيعات أرباح دائنة
21,270	26,367	حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
13,366	1,234	الزكاة
19,201	48,456	أخرى
3,354,287	**2,486,200**	

١٣. رأس المال

بلغ رأس المال المصدر والمدفوع ٣٠,٨٧٤,٧٥٩ دينار كويتي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٣٠,٨٧٤,٧٥٩ دينار كويتي) موزعاً على عدد ٣٠٨,٧٤٤,٥٩١ سهم وبقيمة إسمية ١٠٠ فلس للسهم، وجميع الأسهم نقدية.

١٤. احتياطي قانوني

وفقاً لأحكام القانون والنظام الأساسي للشركة، يتم تحويل ١٠٪ من ربح السنة قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي والزكاة إلى الاحتياطي القانوني حتى يصل هذا الاحتياطي إلى ٥٠٪ من رأس المال المدفوع كحد أدنى. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع فيما عدا توزيع نسبة ٥٪ من رأس المال المدفوع في السنوات التي لا تكفي فيها الأرباح المتراكمة لتغطية هذه التوزيعات.

١٥. احتياطي اختياري

وفقاً لأحكام النظام الأساسي للشركة، يتم تحويل نسبة من ربح السنة، تقررها الجمعية العمومية العادية، إلى الاحتياطي الاختياري. يتم إيقاف هذا التحويل بقرار يتم اتخاذه في اجتماع جمعية عمومية عادية للشركة الأم بناءً على توصية من مجلس الإدارة. لا توجد قيود على التوزيعات من الاحتياطي الاختياري.

١٦. إيرادات أخرى

2012	2011	
دينار كويتي	دينار كويتي	
381,102	204,327	إيرادات أتعاب تمويل
127,835	83,870	إيرادات إيجار
-	16,760	رد انخفاض قيمة استثمارات عقارية
239,810	106,557	أخرى
748,747	**411,514**	

١٧. صافي خسائر استثمارات

2012	2011	
دينار كويتي	دينار كويتي	
4,813	(3,028,097)	التغير في القيمة العادلة لأصول مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
-	(2,630)	خسارة من بيع أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
11,031	40,380	إيرادات توزيعات أرباح
(191,466)	(1,703,940)	خسائر إنخفاض في قيمة استمارات متاحة للبيع
(175,622)	**(4,694,287)**	

١٨. تكاليف موظفين

2012	2011	
دينار كويتي	دينار كويتي	
703,449	726,663	رواتب و بدلات
81,657	102,304	مخصص مكافأة نهاية خدمة
10,185	22,997	إجازات
100,000	112,000	مكافأت موظفين
72,279	70,669	أخرى
967,570	**1,034,633**	

١٩. مصاريف أخرى

2012	2011	
دينار كويتي	دينار كويتي	
3,650	22,720	أتعاب إدارة
114,591	122,148	إيجار
61,716	34,051	عمولات
9,465	4,560	إعلان
35,000	22,500	غرامات
5,733	6,953	تكاليف بنكية
12,928	14,264	مصاريف هاتف
29,280	12,600	تكاليف نظافة ومراسلة
8,978	10,587	مصاريف انترنت
133,734	150,613	أتعاب قضائية
117,656	219,962	أخرى
532,731	**620,958**	

٢٠. ربحية/(خسارة) السهم الأساسية والمخففة

يتم احتساب ربحية/(خسارة) السهم الأساسية والمخففة بتقسيم ربح/(خسارة) السنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة كما يلي:

2012	2011	
دينار كويتي	دينار كويتي	
1,195,614	(3,658,832)	ربح/(خسارة) السنة
308,747,591	308,747,591	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة للشركة الأم
3.87	**(11.85)**	**ربحية/(خسارة) السهم الأساسية والمخففة**

٢١. توزيعات أرباح

انعقدت الجمعية العمومية السنوية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ووافقت على البيانات المالية السنوية المجمعة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ وكذلك اعتمدت عدم توزيع أي أرباح.

٢٢. المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تشتمل الأطراف ذات العلاقة على المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة والمدراء التنفيذيين بالمجموعة وعائلاتهم والشركات التي يملكون حصصاً رئيسية فيها. تتم كافة المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة على أساس تبادل تجاري بحت، ويتم الموافقة عليها من قبل إدارة المجموعة.

إن الأرصدة والمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة التي تظهر في هذه البيانات المالية المجمعة هي كما يلي:

2012	2011	
دينار كويتي	دينار كويتي	
22,042	54,118	أ) ذمم مدينة
3,951,237	4,436,494	ب) استثمارات مدارة من قبل المساهم الرئيسي
214,448	214,448	ج) مستحق من طرف ذي علاقة (شركة بيت التمويل القطري ش.م.ق.)
263,650	232,907	د) مزايا الإدارة العليا دائنة
		هـ) مدفوعات موظفي الإدارة الرئيسيين
447,816	482,919	رواتب ومزايا أخرى قصيرة الأجل

٢٣. معلومات القطاع

يتم تحديد قطاعات الأعمال استناداً إلى معلومات التقارير المالية الداخلية التي تتم مراجعتها بانتظام من قبل صانع القرار التشغيلي الرئيسي من أجل تخصيص الموارد للقطاع وتقييم أدائها. تنقسم قطاعات الأعمال إلى قطاعين رئيسيين. إن قطاعات الأعمال تمثل عناصر مميزة للمجموعة، حيث تقوم بتقديم منتجات أو خدمات تتعرض للانكشاف للمخاطر ولها مزايا تختلف عن تلك التي توجد في قطاعات أعمال أخرى.

	2012			
	تمويل	استثمار	بنود غير موزعة	المجموع
	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي
إيرادات القطاع	4,603,853	-	234,503	4,838,356
مصاريف القطاع	(1,935,810)	(175,622)	(1,531,310)	(3,642,742)
نتائج القطاع	2,668,043	(175,622)	(1,296,807)	1,195,614
أصول القطاع	44,783,087	8,866,153	785,551	54,434,791
التزامات القطاع	19,015,614	-	3,826,132	22,841,746

	2011			
	تمويل	استثمار	بنود غير موزعة	المجموع
	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي
إيرادات القطاع	4,264,524	57,140	163,696	4,485,360
مصاريف القطاع	(1,471,796)	(4,853,109)	(1,819,287)	(8,144,192)
نتائج القطاع	2,792,728	(4,795,969)	(1,655,591)	(3,658,832)
أصول القطاع	38,882,792	8,927,916	346,365	48,157,073
التزامات القطاع	14,865,413	-	2,901,879	17,767,292

٢٤. التزامات محتملة

	2012	2011
	دينار كويتي	دينار كويتي
خطابات ضمان	5,420	6,680

٢٥. الأدوات المالية

٢٥,١ إدارة مخاطر رأس المال

تدير المجموعة رأسمالها لضمان مقدرتها على مواصلة عملياتها على أساس أنها سوف تكون قادرة على الاستمرار وتعظيم العائد إلى المتعاملين معها من خلال الاستخدام الأمثل للدين وحقوق الملكية.
يتكون هيكل رأسمال المجموعة من الدين الذي يشتمل على دائنو مرابحة ووكالة إسلامية، والنقد والنقد المعادل وحقوق الملكية التي تشتمل على رأس المال المدفوع والاحتياطيات، وعلاوة الإصدار الأرباح المتراكمة واحتياطيات أخرى.

- معدّل الرفع المالي:

إن معدّل الرفع المالي في نهاية السنة هو كما يلي:

	2012	2011
	دينار كويتي	دينار كويتي
دائنو مرابحة ووكالة إسلامية	19,015,614	14,865,413
النقد والنقد المعادل	(2,470,105)	(3,368,373)
صافي الدين	16,545,509	11,497,040
حقوق الملكية	31,585,395	30,389,781
نسبة صافي الدين إلى حقوق الملكية	52%	%38

٢٥,٢ السياسات المحاسبية الهامة

إن تفاصيل السياسات المحاسبية الهامة والطرق المتبعة بما في ذلك معايير الاعتراف، وأساس القياس وأساس الاعتراف بالدخل والمصروفات، فيما يتعلق بكل شريحة من شرائح الأصول والالتزامات المالية مبيّنة في إيضاح ٣ حول هذه البيانات المالية المجمعة.

٢٥,٣ شرائح الأدوات المالية

	2012	2011
	دينار كويتي	دينار كويتي
أصول مالية		
النقد والنقد المعادل	2,470,105	3,368,373
استثمارات في مرابحات مدينة	3,114,439	1,503,886
ذمم مدينة	39,198,543	34,010,533
أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل	4,741,997	4,726,494
استثمارات متاحة للبيع	1,977,621	2,169,087
ذمم مدينة أخرى	241,899	267,748

	2012	2011
	دينار كويتي	دينار كويتي
التزامات مالية		
دائنو مرابحة ووكالة إسلامية	19,015,614	14,865,413
ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى	3,354,287	2,437,744

٢٥,٤ أهداف إدارة المخاطر المالية

تقوم إدارة المجموعة بمراقبة وإدارة المخاطر المالية المتعلقة بعمليات المجموعة من خلال تقارير المخاطر الداخلية التي تُعنى بتحليل الانكشاف للمخاطر من حيث درجة وحجم المخاطر. تشمل هذه المخاطر مخاطر السوق (وتشمل مخاطر العملة الأجنبية ومخاطر أسعار الأسهم)، ومخاطر التشغيل، ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة.

٢٥,٥ مخاطر السوق

إن مخاطر السوق هي المخاطر الناتجة عن تأثير تغيرات أن تؤثر التغيرات في أسعار السوق مثل أسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الأسهم على حجم إيرادات المجموعة أو قيمة ما لديها من أدوات مالية. تهدف إدارة مخاطر السوق إلى إدارة ومراقبة الانكشاف لمخاطر السوق في إطار الحدود المقبولة مع تعظيم العائد في الوقت نفسه.

إن أنشطة المجموعة تعرضها بشكل رئيسي للمخاطر المالية الناجمة عن التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الأسهم.

- إدارة مخاطر العملات الأجنبية

تقوم المجموعة بإتمام بعض المعاملات المدرجة بعملات أجنبية ومن ثم ينشأ خطر الانكشاف لمخاطر تقلبات أسعار الصرف. يتم إدارة مخاطر أسعار صرف العملات الأجنبية في حدود السياسة المعتمدة ومن خلال الرصد المتواصل لتقلبات أسعار صرف العملات الأجنبية.

إن القيم المسجلة لأصول المجموعة النقدية المقوّمة بعملات أجنبية بتاريخ التقرير هي كما يلي:

	الأصول	
	2012	2011
	دينار كويتي	دينار كويتي
دولار أمريكي	1,432	197,061

ليس على المجموعة التزامات مالية مقوّمة بعملات أجنبية كما بتاريخ التقرير.

تحليل حساسية العملات الأجنبية

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، إذا كانت العملات الأجنبية قلّت/ زادت بنسبة ٥٪ مقابل الدينار الكويتي مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى ثابتة، فإن خسارة السنة لن تتغير بشكل مادي.

مخاطر أسعار الأسهم

إن مخاطر أسعار الأسهم هي مخاطر تقلب القيمة العادلة للأسهم نتيجة التغيرات في مستوى مؤشرات الأسهم أو قيمة أسعار الأسهم المستقلة. تنتج مخاطر أسعار الأسهم من التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في أسهم. تدير المجموعة المخاطر من خلال توزيع الاستثمارات بالنسبة للقطاعات الجغرافية وتركز أنشطة قطاعات الأعمال. في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، إذا كانت أسعار الأسهم زادت/ قلّت بنسبة ٥٪، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى ثابتة، فإن ربح السنة لن يتغير بشكل رئيسي.

مخاطر التشغيل

مخاطر التشغيل هي تلك المخاطر التي تنتج من فشل النظم أو الأخطاء البشرية أو الغش أو الأحداث الخارجية. وفي حال فشل فاعلية الرقابة، يمكن أن تسبب مخاطر التشغيل أضرار للسمعة ويكون لذلك آثار قانونية أو تنظيمية سلبية أو تؤدي إلى خسارة مالية.
لدى المجموعة منظومة من السياسات والإجراءات التي يتم تطبيقها لتحديد وتقييم ومراقبة مخاطر التشغيل إلى جانب المخاطر الأخرى المرتبطة بالنشاط المصرفي والمالي للمجموعة. وتدار مخاطر التشغيل للتأكد من الالتزام بالسياسات والإجراءات ومراقبة مخاطر التشغيل كجزء من أسلوب إدارة المخاطر الشامل.
يتفق الأسلوب المتبع بالمجموعة مع ما تقضي به تعليمات بنك الكويت المركزي فيما يتعلق بالإرشادات العامة لأنظمة الرقابة الداخلية والممارسات المثلى لإدارة ورقابة المخاطر التشغيلية لدى المؤسسات المالية.

مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم قدرة أحد أطراف الأداة المالية في سداد التزاماته مما يسبب تكبد الطرف الآخر لخسائر مالية. وللحد من هذه المخاطر، تتعامل المجموعة مع عملاء ذوي ملاءة مالية من شركات ومؤسسات مالية وأفراد ذوي ملاءة مالية. إن المجموعة لديها سياسات وإجراءات للحد من انكشافها لمخاطر الائتمان تجاه أي طرف مقابل واحد وذي علاقة. وتتضمن هذه السياسات تجنب التركز الائتماني، وتعمل المجموعة على الحد من مخاطر التركزات الائتمانية الأخرى عن طريق الاضطلاع بمعاملات مع عدد كبير من العملاء. ويتم مراجعة كافة السياسات المتعلقة بالائتمان واعتمادها من قبل مجلس الإدارة.

- <u>الحد الأقصى للانكشاف لمخاطر الائتمان</u>

يبين الجدول التالي الحد الأقصى للانكشاف لمخاطر الائتمان بالنسبة لعناصر بيان المركز المالي المجمع. ويظهر الحد الأقصى للانكشاف قبل أثر التخفيف من خلال استخدام الضمانات والتحسينات الائتمانية الأخرى:

	2012	2011
	دينار كويتي	دينار كويتي
النقد والنقد المعادل	2,469,642	3,349,566
استثمارات في مرابحات مدينة	3,114,439	1,503,886
ذمم مدينة	39,198,543	34,010,533
ذمم مدينة أخرى	241,899	267,748
	45,024,523	**39,131,733**

لمعلومات إضافية حول الحد الأقصى للانكشاف لمخاطر الائتمان لكل شريحة من شرائح الأدوات المالية، يمكن الرجوع إلى الإيضاحات المعينة بتلك الشرائح.
تقوم المجموعة بإدارة خطر الانكشاف لمخاطر الائتمان من خلال استخدام ضمانات وتوزيع أصول المجموعة على أنواع الأنشطة وقطاعات الأعمال المختلفة.

مبلغ ونوع الضمان المطلوب يعتمد على تقييم للمخاطر الائتمانية للطرف المقابل، ويتم تطبيق إرشادات حول قبول أنواع الضمانات وأساليب التقييم.

فيما يلي أنواع الضمانات التي يتم الحصول عليها:

- ضمانات نقدية
- كفالات بنكية
- عقارات مدرة للدخل وغير مدرة للدخل
- أسهم وأدوات مالية إسلامية أخرى
-

تقوم الإدارة بمراقبة القيمة السوقية للضمانات وطلب ضمانات إضافية إذا تطلب الأمر ذلك وفقاً للعقد المبرم. وتنص سياسة المجموعة على التصرف في العقارات التي يتم تملكها بالشكل السليم، وتستخدم المحصلات لخفض أو سداد الدين المستحق. وبصفة عامة، لا تقوم المجموعة بشغل أي عقارات تتملكها لأغراض العمل.

- <u>الجدارة الائتمانية حسب فئة الأصول المالية</u>

تستفيد المجموعة في إدارة المحفظة المالية من التصنيفات والقياسات والأساليب الأخرى التي تسعى إلى مراعاة جميع جوانب المخاطر. إن مخاطر الائتمان المصنفة ذات جدارة "عالية" في التصنيف فهي تلك التي تُقدر بالحد الأدنى لمخاطر الخسائر المالية الناتجة من تخلف الطرف المتعهد عن الوفاء بالتزاماته. يتضمن ذلك التسهيلات الممنوحة للشركات ذات الوضع المالي ومؤشرات المخاطر والقدرة على السداد التي تتراوح بين الدرجة الجيدة والممتازة. أما مخاطر الائتمان المصنفة ذات جدارة "متوسطة" فتشمل كافة التسهيلات الأخرى التي يلتزم السداد فيها بكافة الشروط التعاقدية ولا تتعرض "لانخفاض القيمة". تُقدر المخاطر النهائية لاحتمال تكبد خسارة مالية من الجدارة "المتوسطة" بمعدّل أعلى من تلك المخاطر المصنفة ضمن نطاق الجدارة "العالية".

يبين الجدول أدناه الجدارة الائتمانية للأصول المالية على أساس نظام التصنيف الائتماني بالمجموعة.

	لم ينقضِ تاريخ استحقاقها ولم تنخفض قيمتها			
	فئة عالية	فئة متوسطة	انقضى استحقاقها أو انخفضت قيمتها	المجموع
	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي
	٣١ ديسمبر ٢٠١٢			
النقد والنقد المعادل	2,469,642	-	-	**2,469,642**
استثمارات في مرابحات مدينة	3,114,439	-	-	**3,114,439**
ذمم مدينة (مجمل)	28,241,183	12,759,496	19,443,070	**60,443,749**
ذمم مدينة أخرى	241,899	-	-	**241,899**
	34,067,163	**12,759,496**	**19,443,070**	**66,269,729**

	لم ينقضِ تاريخ استحقاقها ولم تنخفض قيمتها			
	فئة عالية	فئة متوسطة	انقضى استحقاقها أو انخفضت قيمتها	المجموع
	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي
	٣١ ديسمبر ٢٠١١			
النقد والنقد المعادل	3,349,566	-	-	**3,349,566**
استثمارات في مرابحات مدينة	1,503,886	-	-	**1,503,886**
ذمم مدينة (مجمل)	21,287,666	12,889,130	19,680,558	**53,857,354**
ذمم مدينة أخرى	267,748	-	-	**267,748**
	26,408,866	**12,889,130**	**19,680,558**	**58,978,554**

مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي تلك المخاطر التي تكمن في عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها المالية عند استحقاقها. إن نهج المجموعة في إدارة هذه المخاطر هو دوام التأكد، قدر الإمكان، من توافر سيولة كافية للوفاء بالتزاماتها عند الاستحقاق، سواء في ظل ظروف طبيعية أو قاسية، دون تكبد خسائر غير مقبولة أو المخاطرة بسمعة المجموعة. تأخذ إدارة المجموعة على عاتقها المسؤولية الكاملة عن إدارة مخاطر السيولة حيث قامت باعتماد إطار مناسب لإدارة مخاطر السيولة لغرض إدارة عمليات التمويل قصير، ومتوسط الأجل ومتطلبات إدارة السيولة. تقوم المجموعة بإدارة مخاطر السيولة عن طريق المراقبة والرصد المتواصل للتدفقات النقدية المتوقّعة والفعلية ومضاهاة تواريخ استحقاق الأصول المالية.

إن قائمة السيولة للالتزامات المالية هي كما يلي:

	خلال شهر واحد	من شهر إلى 3 أشهر	من 3 أشهر إلى 12 شهراً	أكثر من سنة	المجموع
	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي
	٣١ ديسمبر ٢٠١٢				
دائنو مرابحة ووكالة إسلامية	1,409,019	2,076,988	6,360,883	10,071,748	**19,918,638**
ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى	428,788	2,925,499	-	-	**3,354,287**
	1,837,807	**5,002,487**	**6,360,883**	**10,071,748**	**23,272,925**

	خلال شهر واحد	من شهر إلى 3 أشهر	من 3 أشهر إلى 12 شهراً	أكثر من سنة	المجموع
	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي
	٣١ ديسمبر ٢٠١١				
دائنو مرابحة ووكالة إسلامية	1,027,779	2,135,820	7,163,829	5,533,880	**15,861,308**
ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى	-	2,486,200	-	-	**2,486,200**
	1,027,779	**4,622,020**	**7,163,829**	**5,533,880**	**18,347,58**

القيمة العادلة للأدوات المالية

ترى الإدارة أن القيمة العادلة للأدوات المالية بتاريخ التقرير لا تختلف بشكل جوهري عن قيمتها المسجلة.
يتم تحديد القيم العادلة للأصول والالتزامات المالية على النحو التالي:
يتم تحديد القيم العادلة للأصول والالتزامات المالية التي لها شروط وظروف ثابتة والمتاجر بها في أسواق نشطة بالرجوع إلى أسعار السوق النشط. وبالنسبة لجميع أدوات حقوق الملكية المسعرة، فقد تم تحديد القيمة العادلة استناداً إلى الأسعار المعروضة بتاريخ التقرير.
يتم تحديد القيم العادلة للأصول والالتزامات المالية الأخرى وفقاً لنماذج التسعير المتعارف عليها والمقبولة بشكل عام استناداً إلى تحليل التدفقات النقدية المخصومة باستخدام أسعار من معاملات السوق الحالية والأسعار التجارية لأدوات مماثلة.

مستويات القيمة العادلة

يحلل الجدول التالي الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة بواسطة طرق التقييم. تم تعريف المستويات المختلفة كما يلي:

المستوى ١: الأسعار المعروضة (غير المعدّلة) في أسواق نشطة لأصول أو التزامات متطابقة؛
المستوى ٢: معلومات غير السعر المعروض المتضمن في المستوى ١ الذي يتم رصده للأصل أو الالتزام، سواء بصورة مباشرة (مثل الأسعار) أو غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار)
المستوى ٣: معلومات عن الأصل أو الالتزام لا تستند إلى تلك المرصودة من السوق (معلومات غير ظاهرة).

٣١ ديسمبر ٢٠١٢	المستوى 1	المستوى 2	المستوى 3	الإجمالي
	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي
أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل	134,112	4,607,885	-	**4,741,997**
استثمارات متاحة للبيع	-	-	1,977,621	**1,977,621**

٣١ ديسمبر ٢٠١١	المستوى 1	المستوى 2	المستوى 3	الإجمالي
	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي
أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل	102,537	4,623,957	-	**4,726,494**
استثمارات متاحة للبيع	-	-	2,169,087	**2,169,087**

AL MANAR
FINANCING & LEASING



2012